

Szerkesztőség:

Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat

Bulev. Regele Ferdinand 422

(József főherceg-ut.)

Sürgőny cím: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 960 Lej

Fél évre 480 Lej

Negyed évre 240 Lej

Havonta 80 Lej

Hirdetések díjszabás szerint

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival 10b

Háromszáznál

Több váltót ovatoltak meg Aradon ebben a hónapban, tehát tizenöt nap alatt. Szomorú, vigasztalan jelent és a kereskedelemre nézve tragikus jövőt vetítő szám ez. Az évek óta tartó gazdasági krízis tábláján húzódó hullámvonalak elérték a legmagasabb fokot és a kilátások nem mutatnak arra, hogy beteg iparunk és kereskedelmünk ezek után a gyógyulás útjára lépjen. A legfeketébb hónapokban sem érte el Aradon a váltóovatolás ezt a rekordszámot.

A gazdasági válság lü tükörképét mutatja ez a szám, amelynek mindegyike súlyos gondbarázdát hasít a tragikusan megterhelt kereskedők és iparosok homlokára. A váltó az, amit egyetlen kereskedő sem szívesen ír alá, de ha már alá kell írnia, minden igyekezetével arra törekszik, hogy a lejárt idején eleget tessen kötelezettségének. A váltó érzékeny dolog, amivel csinján kell bánni, mert aki váltóját megovatoztatja, az belekerül a fekete könyvbe, a mi könnyen hitelmegvonást jelenthet. Ezért az ugynevezett legrosszabb fizetők is kényesek a váltóra, mert annak visszautasítása egyet jelent az anyagi romlással, a hitelezők rémületével: megindul a lavína, amely a csődnél áll meg, ahol a tömeggondnok és végrehajtón kívül mindenki veszt.

A kereskedő inkább áron alul bocsátja portékáját vevői rendelkezésére, irreális engedményeket tesz készpénzfizetés esetén, csak hogy pénzt lásson és a lejárt váltóját kifizethesse. És mégis, háromszáznál több a megovatozott váltók száma. Pénzhiány, rossz szezon: mondják a szakemberek. Az őszi szezon „nem ütött be”, mert az abnormális időjárás miatt a közönség elhalasztja őszi vásárlásait. A kereskedők ott állanak raktáraikkal, amelyek tele vannak őszi és téli szezoncikkkel, s nincs aki megvásárolja ezeket.

De ha belenézünk a dolgok mélyébe, megláthatjuk, hogy nem kizárólag az ellanyhult vásárlási kedv az oka ezeknek a tragikus gazdasági jelenségeknek. A közönség mégis csak beszerzi legfontosabb szükségleteit, az üzletek produkálnak olyan forgalmat, amelyek jövedelméből, ha mást nem is, de a lejárt váltókat kiegyenlíthetnek. Vannak azonban súlyosabb kötelezettségek a kereskedőknek, amelyek elől kitérniök lehetetlen, mert az erőszak kényszeríti őket, hogy kötelezettségeiknek eleget tegyenek. És az az erőszak erősebb, mint a váltó

megovatozásától való félelem, mert hatalom áll mögötte, amely nem ismer kegyelmet, amely ellen nincs védekezés, amely belenyúl a pénztárba és kiszedi onnan az utolsó banikat is. Ez az erőszak: a helytelen gazdasági politika által a kereskedelemre oktroyált terhek; az adók tömkelege, a mérhetetlen nagy vármok, az illetékek és egyéb olyan dolgok, amelyek-

ért minden ellenszolgáltatás nélkül fizetni és fizetni kell, mert mögöttük ott áll a végrehajtó, kezében dobverővel, ami rosszabb, kellemetlenebb még a megovatozott váltónál is.

Ha a kormányának nem célja az erdélyi ipar és kereskedelem teljes megbénítása, akkor nem nézheti tovább tétlenül ezt a siralmas bukást, amely magával ra-

gadhajtja az ország egész labilis gazdasági életét. Ez nem politikai, ez nem nemzetiségi kérdés, amely, mellettt siketesen lehet elhaladni; ez az egész ország egzisztenciális problémája. A szűkkeblű finanspolitikának meg kell szűnnie, mert most már ott tartunk, hogy nem a beteg, de a haldokló gazdasági életünket kell életre kelteni.

Averescu nagy győzelmét jelenti a trónbeszéd.

A politikai pártok jóvondólése a parlament munkásságáról — A kisebbségek örömmel fogadták a királyi ígéretet.

(Bucuresti, november 16.) A politikai élet jelentős mértékben megélelniült: megnyitott a parlament. A politikai súlypont megint Bucurestibe tevődött át, hisz ma már minden politikai faktor megint a fővárosban tartózkodik. Politikai körökben persze élénken foglalkoznak a parlament jóvondó munkaképességével s különösen az ellenzéki lapok azok, amelyek különböző kombinációkat fűznek a törvényhozás munkásságához.

A parlamentet megnyitották, az ország két törvényhozó testületében megindult a munka. — De vajon alkotni is fog a parlament? — teszi fel a kérdést a többiek között a Cuvantul s mándjárt utána felel is: — Valószínűleg. A trónbeszéd kiváltotta lelkesedés megerősítette a kormány helyzetét és az elért eredményeket Averescu személyes győzelmének tudják be, aki — írja a Cuvantul — bizonyára élni is fog a kínálózó alkalommal s erős kézzel ragadja magához a parlament vezetését. Legalább is erre vall a kormányelnöknek a parlament megnyitása után tett kijelentése:

— A mai nap a második Marasesti volt! A trónbeszéd pedig — illet hat esztendő óta nem olvastak fel a parlamentben — egy újabb győzelem! — És amit Averescu elmondott — még a szavak mögötti értelemben, de érzelmeiben is: igaz — állapítja meg a lap.

— Averescu győzött, győzelme azonban a — mi győzelmünk volt — válaszolták a néppárton elhangzott örömmujongásokra a liberálisok, akik élénken kifogásolták, hogy a trónbeszédben egyetlen utalás sem volt a kormányának a pénzügyi és közgazdaság terén elvégzendő munkatervéről.

— Egyetlen szó sem hangzott el új politikáról, különösen pedig közgazdasági vagy pénzügyi tervekről nem, — mondotta híveinek Bratianu Vintila, aztán titokzatosan hozzá tette: — Ófésége nem utasíthatta vissza a kormány jelentését, viszont a kormány végeredményben csak abban híhet,

amit — meg is szavaznak számára.

Bratianu Vintila erre kijelentését a Cuvantul úgy magyarázza, hogy előbb-utóbb, de rövidesen, ismét nyit szakadás áll be a kormány és a liberálisok között, mivel utóbbiak a parlament megnyitására elhangzott trónbeszéd nyomán keletkezett lelkesedésből érzékeny vereséget éreztek ki.

A nemzeti-parasztpártot viszont igen hívősen fogadták a trónbeszédet s a párt vezetősége elhatározta, hogy a felirati vita alatt erős kampányt kísérel meg a kormány ellen.

A kisebbségi képviselők közt élénk örömet keltett, hogy a király a trónbeszéd során a kisebbségekről is megemlékezett. Kräu-

ter Ferenc dr. sváb képviselő erre nézve bucuresti-i munkatársunknak a következő nyilatkozatot tette:

— Nagy örömmre szolgál, hogy végre a kisebbségeket is megemlégették a trónbeszédben, ami egy új éra kezdetét jelenti. A német parlamenti blokk egyébként pénteken tart ülést, melyen felszorozni fogja parlamenti magatartását.

A Magyar Párt parlamenti csoportja hasonlóképpen a rezsim-változás kedvező jelének tartja, hogy az uralkodó a trónbeszédben a kisebbségi kérdéssel is megemlékezett. A Magyar Párt parlamenti csoportja szerdán tart ülést, hogy a párt parlamenti magatartását megvitassa.

Kinevezték Arad tanácsának hivatali tagjait.

Tizenöt tagot nevezett ki a miniszter a városi tanácsba s közöttük mindössze két magyar van.

(Saját tudósítónktól.) Ma táviratilag leérkezett Aradváros vezetőségéhez a hivatalból kinevezett tanácsstagok névsora, amely most lehetővé tette, hogy a november 25-iki alakuló tanácsülésre már a mai nap folyamán szétküldjék a meghívókat. A névsor egy érdekes meglepetéssel szolgált, nem 16, hanem csak 15 nevet tartalmazott a távirat, ami azt jelenti, hogy Aradváros tanácsa eszerint csak 39 tagból áll. A városi hivatalos körök véleménye ugyan az, hogy vagy tévedésből maradt ki egy név, ami Boneu prefektus holnapra jelzett hazaérkezése alkalmával tisztázódni fog, vagy pedig a napokban történik meg pótlólag a hiányzó egy tag kinevezése. A hivatalból tanácsstagok névsorában az is észrevehető, hogy a tizenöt tag közül — ellentétben az előző tanács kinevezésekkel — csupán két magyar tanácsstag foglal hivatalból helyet Aradváros tanácsában: Monay Ferenc dr., mint a legnépesebb vallásfelekezet egyházi képviselő-

je és Bartos Jenő főmérnök, mint a közmunkatügyi minisztérium delegáltja. A leérkezett távirat szerint a hivatalból kinevezett tanácsstagok a következők:

Aradmegye részéről mint annak delegáltjai: Goldis László kultuszminiszter, dr. Iancu Corneli képviselő, dr. Miclea Sever, dr. Stoinescu Sándor, dr. Mursieu Justin képviselő, dr. Pap Tódor és dr. Popoviciu Sever; a mezőgazdasági kamara delegáltja dr. Luta Corneli, a kereskedelmi és iparkamara képviselője dr. Marcus Mihály szenátor; a legnépesebb aradi vallásfelekezet papja dr. Monay Ferenc plébános, az egészségügyi minisztérium delegáltja dr. Moldovan János közhízigazgató, a közmunkatügyi minisztériumé Bartos Jenő főmérnök, a rangban legidősebb elemiiskolai tanár: Moldovan József tanárkezelő, a szakiskolák reprezentánsa Balteanu Constantin a fa- és fémipariskola igazgatója és a középiskolai tanársület delegáltja Albu Livius köznevelési tanár.

Cuzák megtámadták a zsidó képviselőt

Izgalom a kamara mai ülésén. — Coandă tábornokot újból a szenátus elnökévé választották.

(Bucaresti, november 16.) A szenátus ülését Darvari alelnök nyitja meg délután négy órakor. Trancu Iasi miniszter bejelenti, hogy a király elfogadta Coandă tábornok lemondását tárcanélküli miniszteri állásáról. Murgesanu kormánypárti dícséri Coandăt és javasolja, hogy újból válasszák meg a szenátus elnökévé. A szenátus egyhangú felkiáltással elfogadja Murgesanu indítványát. Coandă köszönetet mond a bizalomért és igéri, hogy az eddigi pártatlansággal fogja vezetni a szenátus tanácskozásait. Trancu Iasi a kormány nevében üdvözlöi Coandăt, aki ezért is köszönetet mond.

A kamara ülésén Braescu elnököl. Iorga Maniu deklarációjával polemizál. Utána Mayer-Ebner csernovitzi képviselő az ottani börtönségi botrányról beszél és sajnálattal konstatálja, hogy a csernovitzi események mély szakadékot váltak a románság és az ottani kisebbségek között. Támadja Roman professzort és Falik diákot a zsidó-ügy vértanújának mondja. Ekkor Cuza és a keresztény liga főbbi képviselői a szónoki emelvény felé mennek és óriási lármával kényszerítik a zsidó képviselőt, hogy beszéde befejezése nélkül távozzék.

Madgearu interpellációt jelent be a Bruitnel-féle kincstári bonok beváltása ügyében és tiltakozik az ellen, hogy ezeket a bonokat francia frank helyett font sterlingben fizessék, miáltal az államot 1700 millió lej károsodás éri. Kéri az új pénzügyminisztert, hogy ne hajtsa végre a Bratianu Vintila által erre vonatkozólag kötött egyezményt. Indítványozza, hogy a Ház mondja ki erre a sürgősséget. Bratianu Vintila a maga részéről csatlakozik az interpellációhoz. Madgearu kéri még az olasz kölcsön iratait is, mert ebben az ügyben szintén interpellálni akar.

Florescu cuzapárti az egyházi nap erdőkitermelése ügyében kötött szerződés felbontását követeli és interpellál a faiticeni megyei erdőbérletek ügyében. Pop Péter elkész 53 falu részére földosztást követel. Cuza a belügyminiszterhez interpellációt intéz és követeli a kisebbségek agitációjának megfékezését, amely a román részről reakciókat vált ki. Leca csatlakozik Cuza szavaival. Goga belügyminiszter kéri erre a sürgősség kimondását, hogy a kamarának rövidesen megadhassa a felvilágosításokat. A kamara kimondja a sürgősséget és Cuza, valamint Ebner képviselők csütörtökön terjesztik elő interpellációikat.

A nemzeti-parasztpárt számos interpellációt készül a parlament elé terjeszteni. Mindenekelőtt szavá teszik a választási deliktu-

mokra, különösen azok katonai elkövetőinek adott amnesztziát.

A liberális párt elhatározta,

Csalással is vádolják a letartóztatott aradi börtönerkedőt.

Hajós László az aradi ügyészségen beismerete bűnösségét.

(Saját tudósítónktól). Mint már tegnapi számunkban megírtuk, az aradi rendőrség emberrel két aradi ügyvéd feljelentése alapján a curcici állomáson, épen amikor Magyarországra akart átszökni, letartóztatta és az aradi ügyészségre szállította be Hajós Lászlót, a csődbe került Rosenzweig és Hajós aradi börtönerkedő cég tulajdonosát, aki — mint azt a feljelentő két ügyvéd mondta a rendőrségen — a csődeljárás esetleges büntügyi felelőssége elől akart elmenekülni.

Rădu Pascu vizsgálóbíró ma délelőtt hallgatta ki Hajós Lászlót, aki megtörtén ismerte be, hogy az üzleti könyvekbe hamis tételeket jegyzett be és több, már kiegyenlített váltót használt fel fedezetül hitelezőinek. A többmillió passzívával szemben jelentéktelen aktívákról azt vallotta, hogy az utóbbi hónapokban egyáltalán nem is könyveltette el a bevételeket s az eladott árak után befolyt összeget egyszerűen zsebre vágta.

Ma délelőtt az ügyészségen

Szokatlan vád két aradi uriaszony ellen.

Különös fellejtés az aradi orvosi hivatalban. — A városi főorvos és egy aradi ügyvéd vitája.

(Saját tudósítónktól). Rendkívül érdekes és szokatlanul különös eset foglalkoztatja az aradi városi orvosi hivatalt és az aradi államrendőrséget. Néhány nappal ezelőtt történt, hogy egy aradi ur, akinek nevét az aradi orvosi hivatal szigorúan titokban tartja, megjelent a hivatalban és dr. Cucu Vazul városi főorvosnál feljelentést tett két ismert nevű aradi hölgy ellen, akikről — legalább az illető ur bementése szerint — vérbajt kapott. A feljelentés alapján dr. Cucu Vazul főorvos átiratot küldött az aradi államrendőrséghez és felkérte azt, idézze fel a két hölgyet, akiknek nevével és pontos lakcímével a feljelentő szolgált és küldje a két hölgyet azonnal dr. Memete Demeter poliklinikai igazgatóhoz, megfelelő orvosi vizsgálat eszközzése céljából. Az igazgató fogja majd konstatálni, mennyiben áll helyt a feljelentés. A két hölgyet meg is idézték a rendőrségre. Meg is jelentek s ott a legnagyobb mértékben megrémülve és méltatlankodva hallották meg az ellenük emelt különös vádat. Azonnal felkerestek egy közismert aradi ügyvédet, akivel együtt újra felmentek a rendőrségre. Az ügyvéd meghallgatta a tényállást, majd ma délelőtt felkereste a városi főorvost.

A főorvossal aztán rendkívül érdekes vita fejlődött ki. Az ügyvéd kijelentette, hogy ügyfelei hajlandók azonnal vizsgálat végett jelentkezni, azonban ezzel szemben egy követelésük van. Amennyiben az orvosi

vizsgálat beigazolná, hogy a feljelentés nem felel meg a valóságnak, az orvosi hivatal adja ki a feljelentő nevét, hogy hatóság előtti rágalmazásért megindíthassák ellene a bűnvádi eljárást. Dr. Cucu Vazul városi főorvos azonban kategorikusan megtagadta a kívánság teljesítését, kijelentve, hogy az olyan orvosi titok, amelyet megszegni nem szabad. Nagy vita fejlődött ki a főorvos és az ügyvéd között, amelynek folyamán az ügyvéd, igen helyesen, azzal érvelt, hogy ezen az alapon bárki megjelenhet az orvosi hivatalban és hazug feljelentést tehet bármelyik hölgy ellen, ezzel sulvosan és büntetlenül kompromittálhatja, mert a büntetéstől megóvja a rosszul alkalmazott orvosi titoktartás elve. A vita folyamán nem jött létre megegyezés, mire az ügyvéd elhatározta, hogy rövid úton vet véget a kínos ügynek. A kérdést pedig úgy oldják meg, hogy a sulvosan megvádolt két hölgy megvizsgálattja magát az aradi poliklinikán, az ott kapott bizonyítvánnyal az ügyvéd társaságában megjelennek az aradi orvosi hivatalban és követelni fogják a feljelentő nevének kiadását. Amennyiben ezt a követelést nem teljesítik, feljelentést tesznek ismeretlen tettes ellen rágalmazás címén a bíróságnál és kérni fogják a bíróságot, hogy hivatalos úton kéri ki az orvosi hivaltól a feljelentő nevét és ezután induljon meg ellene a bűnvádi eljárás. A rendkívül érdekes és nem mindennapi eset fejleményei iránt igen nagy érdeklődés mutatkozik a beavatottak körében.



A GADUM-KENŐCS minden bőrdaganatot enyhít és gyógyít

Uj összeesküvés

Mussolini ellen.

(Páris, november 16.) A Stefani ügynökség jelentése minden cáfolat dacára megállapítja, hogy Délfranciaországban újabb merényletet készítettek elő Mussolini ellen. A touloni rendőrhatalóságoknak bizonyítékai vannak arra nézve, hogy francia, olasz, svájci és amerikai anarchisták újabb összeesküvést szöttek a Duce ellen. A francia Riviera több városában számos letartóztatás történt és a megejtett házkutatások rengeteg kompromittáló adatot hoztak nyilvánosságra. A francia—olasz határon a legszigorubb módon ellenőrzik az utasokat.

Megmérgezték egy híres olasz ügyvédet
Titokzatos halál a tárgyalóteremben.

(Róma, nov. 16.) Tragikus módon halt meg tegnap az olasz ügyvédi kar egyik legismertebb tagja, lovag Alfredo Palmieri, a híres palermói büntetőjogász, aki titkárra volt az ügyvédi kari tanácsnak. A törvényszék egyik termében egy ügyvédtársával beszélgetett, miközben hirtelen a szívéhez kapott és összerogvott.

— Végem van! — suttogta. — Hívjanak orvost.

Mine az orvos megérkezett, az ügyvéd már meghalt. Az orvosok a boncolás alkalmával megállapították, hogy lovag Palmieri arzén-mérgezés következtében halt meg. A rendőrség azonnal megindította a nyomozást és kiderült, hogy az ügyvéd kevéssel halála előtt elmondta az egyik ismerősének, hogy reggel megivott a kávézás előtt egy pohár ásványvizet, mely nagyon keserű volt és úgy érezte magát, mintha mérget ivott volna. Agglegény volt s háztartását gazdaasszonya vezette, a ki ellen azonban nem merül fel semmi gyanu a nyomozás folyamán. A rendőrség még eddig semmi nyomra nem akadt, mely rávezethetné a rejtélyes mérgezés titkára.

Mexikóban

felül a vallásháború

(Newyork, november 16.) Mexikóban újabb polgárháború kitörését várják. Vasárnap véres zavargások voltak a tartományokban. Banderilla városban a csendőrség fel akarta oszlatni a katolikus körmenetet, azonban nem sikerült. Erre sortűzet adtak le a tömegre, amely visszatűzelt. Tizenkét csendőrt ugyszólván szitává lökték. A kormány a veracruz helyorségből két század katonaságot küldött Banderillába, azonban utközben az indiánok megtámadták a csapatot és az 500 főnyi katonaságot lemészárolták.

Antiszemita-heccek a csernovitzi érettségi botrányban

Két ügyvéd szóharca a tárgyaláson. — Eltemették az agyonlőtt diákok. — Nagytitokban folyik a vizsgálat a gyilkosság ügyében.

(Cernauti, nov. 16.) A cernauti zsidókörház halottaskamrájában vasárnap délelőtt bomcolták fel Falik Dávidnak, az érettségi botrányper meggyilkolt áldozatának holttestét. A bomcolás megállapítása szerint a gyilkos golyó a has alsó részén furódott a testbe és a beleket összeroncsoolta, úgy, hogy már minden orvosi beavatkozás hiábavalónak bizonyult.

Falik Dávid az utolsó percig eszméletnél volt és állandóan ártatlanságát hangoztatta. Amikor a rendőrség kihallgatta, mit sem törődve az orvosok tiltakozásával, felült az ágyban és a rendőrtisztviselő védelmét kérte esetleges újabb támadásokkal szemben. Később pedig ügyvédjét kérte és a lelkére kötötte, hogy a hétfői tárgyaláson minden lehetőséget kövessen el felmentése érdekében. Nemsokkal később örök álmra hunyta szemeit a szerencsétlen diák, akit nagy részvét mellett temettek el.

A szerencsétlen fiatal diák koporsóját mintegy ötvenezerre menő tömeg kísérte utolsó útjára. A cernauti zsidóság a maga halottjának tekintette Falik Dávidot s temetését közkieltségen rendezték meg. A sirgödör előtt Mark dr. főrabbi megindító beszédet mondott a zsidóság kinszenvedéséről, amely falinak üldöztetése Falik Dávid halálával is meggyílvánult.

— Falik Dávid csak azért halt meg, mert zsidó volt, — mondta a főrabbi. — És benne nemcsak a szülei vesztették el gyermeküket, de az egyetemes zsidóság is megérzi azt a revolvergolyót, mely Falik életét kioltotta.

A vizsgálóbíráson ma ismét kihallgatták Taotut Falik merénylőjét. A diák csökönnyösen előbbi vallomása mellett tart ki és tiltakozik az ellen, mintha tettét felbujtásra követte volna el.

A gyilkosság ügyében a vizsgálatot a legnagyobb titoktartás mellett folytatják. A főügyész minden az ügyben a sajtónak adandó felvilágosítást megtiltotta. Különösen ez a körülmény rendkívül nagy izgalmat váltott ki a cernauti zsidóság köréből és azok a zsidó előkelőségek, akik Badoglio marsall tiszteletére adott vacsorán voltak hivatalosak, levélben jelentették be elmaradásukat Popovici miniszternél.

Ezzel kapcsolatosan jelenti tudósítónk, hogy a cernauti botrányos érettségi-pör folytatólagos tárgyalásán ismét kínos incidensek játszódtak le. A tárgyalás folyamán a diákok két védője, Morarescu és Allerhand ügyvédek között nézeteltérés támadt, mire Morarescu hangosan odakiáltotta Allerhandnak:

— Menjen Palesztinába!
— Maga pedig a Dnyeszterrel!
— válaszolta Allerhand.

A tárgyalásvezető elnök le akarja csillapítani a két ügyvédet, azonban hiába csenget, az énikezajban csak a veszekedő ügyvédek sértegetéseit lehet hallani.

Agyonlövöm, disznó! — ordítja magából kikelve Allerhand felé Morarescu, mire több zsidó diák Allerhand köré csoportosul, hogy megvédjék. Végre csend lesz s az elnök bejelenti, hogy a tárgya-

lás folytatását másnapra halasztja el, egyben azonban megjegyzi, hogy a két ügyvéd ellen jelentést tesz az ügyvédi kamaránál.

Mint Bucurestiből jelentik, a

Mária királyné december 11-ikén indul haza.

Teljesen tisztázódott a Ford-affér.

(Newyork, nov. 16.) Az amerikai lapok ma hasábos tudósításokat közölnek Ford autókirály úrnőkének, Ayresnek Mária királyné udvari vonatában tett látogatásának újabban kiderült részleteiről. Mint ismeretes, Ayres állítólag Ford megbízásából azért furakodott Ófelsége közelébe, hogy megbízója nevében a királyné utazási költségeinek fedezésére felajánljon félmillió dollárt. A felséges asszony természetesen visszautasította ezt a szokatlan ajánlatot s ezzel részéről az egész kellemtelen esetet elintézettnek tekintette. A rendőrség azonban nem hagyta annyiban a dolgot, vizsgálatot indított az ügyben és megállapította, hogy Ayres valóban Ford megbízásából járt el, noha ezt utólag maga Ayres is tagadta, s mindössze csak annyit volt hajlandó elismerni, hogy gazdája nevében csupán csak üdvözölni akarta Ófelségét.

A vizsgálat során különben igen érdekes adatok kerültek a rendőrség tudomására arról, hogy Ayres valóságban üldözte Ófelségét több száz kilométeres távolságon keresztül. Valóban amerikai ötlet volt, hogy amikor Ayres megkészenkedett az ottawai pályaudvarhoz, repülőgépet bérelt s az eroplánon eredt a szédületesen

Curierul Izraelit című lap legutóbbi számát a csernovitzi eseményekről írott tendenciózus cikke miatt belügyminiszteri rendeletre elkobozták.

robogó expressz után, amely különvonat lévén, csak Portlandban állott meg. Ayresnek azonban itt sem sikerült: a királyné elé kerülni, mire megkérte a vonat katonai parancsnokát, Carroll ezredest, engedje meg neki a vonaton való továbbutazást, mert repülőgépen nem bírja az utat, viszont igen fontos ügyben beszélnie kell a Felső Asszonnyal. Ayres, miután engedélyt kapott arra, hogy az utolsó kocsiába beszálljon, eltűnt az ezredes szeme elől, aki a közben történetekről csak később szerzett tudomást, mikor a kínos eset már megtörtént. A különös ügy másik érdekessége pedig az, hogy Ford titkára Detroitból azt táviratozta a newyorki rendőrségnek, hogy Ayres nevű alkalmazottja nincsen Fordnak, s ő különben senkinek sem adott megbízást ilyen tapintatlan ajánlat megtételére.

A vizsgálat egyébként azt is megállapította, hogy a Ford-gyár Ófelségeik amerikai utazása alkalmára tíz luksuszautót ajánlott fel, amelyet természetesen elfogadtak, annál is inkább, mert több amerikai autógyáron kívül néhány dollárkirály is felajánlotta autóját.

(Newyork, nov. 16.) Mária királyné december 11-én indul vissza Európába a Majestic hajón.

Vasuti karambol három halottal, sok sebesülttel.

A Jasi-i személyvonat összeütközött egy petróleumszerelvényvel.

(Bucuresti, november 16.) Mint már mai számunkban röviden jelentettük, hétfőn reggel Faraoni állomáson borzalmas vasuti összeütközés történt. A megdöbbentő szerencsétlenségről az alábbi részletes tudósításunk számol be:

Hétfőn hajnalban a Faraoni állomásra 6 óra 20 perckor érkező és Jasiból indított 532. számú személyvonat a váltóknál beleszaladt egy tolató teherszerelvénybe. A veszélyt a két mozdonyvezető csak az utolsó pillanatban vette észre s ekkor már nem sikerült elkerülni a katasztrófát. A személyvonat harminckilométeres sebességgel robogva, borzalmas erővel ütközött össze a tehervonattal. Egy megdöbbentő recsenés, utána fülsiketítő zugás s a gőzpárából kétségbeesett sikolyok törték elő. A személyvonat mozdonya az összeütközés rettenetes ereje következtében ugyszólván pozdorjává zúzódott össze, míg a tehervonat mozdonya csak súlyosan megrongálódott. De teljesen szétforgácsolódott a személyvonat podgyázkocsija és az utána csatolt harmadosztályú kocsis. Egy másod- és egy negyedosztályú kocsis is megsérült. A teherszerelvénynek, amely petróleumot szállított, a mozdony után követ-

kező hat petróleumkocsija és egy csukottkocsija zúzódott össze meglehetősen nagy mértékben.

A rettenetes pánik dacára először a sebesülteket részesítették segélyben. Az összezúzott kocsik alatt négy súlyosan és 45 könnyebben megsérült utast találtak, akiket egy segélymozdonyon nyomban Bacauba szállítottak be. Későbbi jelentések a sebesüléseket ötvenegyre teszik, akik közül háromman ma reggelre kiszabadultak. Ezek között van a két mozdonyvezető is. A borzalmas karambol ügyében ma reggel indult meg a vizsgálat, a csernovitzi rendőrség azonban már tegnap őrizetbe vette a forgalmi tisztet, a távirászt és még egy vasuti tisztviselőt, akiket azonnal gyanúsítanak, hogy gondatlanságukkal idézték elő a katasztrófát.

Újabb jelentés szerint a faraoni vasuti szerencsétlenség ügyében megindított vizsgálat a következőket állapította meg: A galat-csernovitzi személyvonat beérkezése előtt Nichita György váltókezelő beigazította a váltót, azután aludni tért. Amikor a vonat zaja felébresztette, azt hitte, hogy a váltót nem állította be szabályszerűen s ezért újból átváltotta, amelynek következtében

a személyvonat belefutott az állomáson veszteglő tehervonatba. A váltókezelőt és vele együtt Atanaziu forgalmi tisztet letartóztatták, mert utóbbi nem ellenőrizte a váltót. Ugyancsak őrizetbe vették Filip távirászt, aki szintén elmulasztotta kötelességét. A vasut kára husz millió lej. Mindkét mozdony összetört, hat tehencocsi felborult és teljesen tönkrement. A személyvonat első kocsijában 40 vasutas tilt, akik valamennyien megsebesültek, de kisebb zúzódást szenvedtek a vonat összes utasai is. A forgalmat ma délben állították helyre.

Tragikus évforduló

Házbeomlás tizenhárom halottal husz évvel ezelőtt.

(Oradea, nov. 16.) 1906 november 13-án Nagyváradon, a Kosuth Lajos-uccában összeomlott a Reiter-féle ház, amelynek romjai alól 13 munkás holttestét húzták ki. A nagyvárad munkásság tegnap ülte meg a szörnyű katasztrófa huszadik évfordulóját. A temetőben koszorút helyeztek el az áldozatok sirjára, ahol dr. Szántó Dezső mondott megrázó beszédet.

Tizenkilencmillió

Arad külvárosainak.

Fejlesztik az elhanyagolt külteikeket. — Érdekes számadatok Aradváros jövő évi költségvetéséből.

(Saját tudósítónktól.) Aradváros vezetősége az utóbbi évekig meglehetősen mostohagyermekként kezelte Arad külvárosait és addig, amíg a belvárosra még költöttek a lehetőséghez képest nagyobb összegeket, a külvárosokkal bizony senki sem törődött. A város vezetősége most meg akarja változtatni ezt a helyzetet és lakhatóbbá akarja tenni az egyes külvárosokat is. Ez a szándék kiviláglik a jövő évi költségvetés összeállításából is, amikor végre nagyobb összegeket láthatunk a külvárosok céljaira is előirányozva. A mérnöki hivatal összeállítása szerint Arad külvárosai a jövő évben körülbelül 19 millió lejt emésztenek fel. Ebből az összegből történnének a külvárosi uccarendezések, aszfaltozások, kövezések és többi más még szükséges munkálatok.

A mérnöki hivatal előterjesztése szerint a legnagyobb összeget az eddig leginkább elhanyagolt Mosóczy-telep kapná. A telepi munkálatokra ötmillió lejt irányoztak elő. A pennyai részre négy-milliót, a ségaira négy-milliót, a sarkadira 2 és fél milliót és a gáji külvárosra 3 és fél millió lejt akarnak áldozni. A költségvetési vitá-mál Muresán János városi főmérnök fel fogja hívni a tanács tagjainak a figyelmét arra, hogy ezek a külvárosok eddig ígéretknél egyebet alig kaptak és most már elérkezett a legfőbb ideje annak, hogy Arad külvárosaira is áldozzon valamit a város vezetősége.

— Magyarokat vádolnak a bucuresti-i gyilkossággal. Bucurestiből jelentik: A bucuresti-i rendőrség ma letartóztatta Farkas József, Farkas Róza, Vesile Ciurca, Varky József és Lázár Lajos erdélyi illetőségű munkásokat, akiket alapos gyanu terhel, hogy ők követték el a bucdesti-uccai borzalmas gyilkosságot.

Eleven menyasszony egy aradi kirakatban

Fecske Irénke masamódleány uttörő szereplése a reklám és a férjfogás terén. — Szenzációs látványosság, amely amerikai méreteken kezdődik és kihágási eljárásba végződik

(Saját tudósítónktól.) Fecske Irénkének hívják azt a bátor és érdekes kis masamódleányt, akinek a nevét fel kell jegyezni a mai nap margójára, mint a modern, dolgozó nő „soffortípusának” és a montmartel midinette-romantikának sajátosságos keverékét. Fecske Irénke egy aradi Széchenyi-uccai kalapszalomban gyártja a kalapformákat és menyasszonyi koszorukat és amíg keze ügyesen csinálja a koszorukat, sok szép álom suhan át kis masamód-lelkében... a mesébéli vőlegényről... a menyasszonyi fátyolról, amely egyszer talán majd az ő fejére kerül...

Ma új koszorúmodellek érkeztek a szalonba és Irénke felpróbálta az egyiket. Sokáig nézegette magát a tükörben, kipirult az arca és ragyogott a szeme, amikor egyszerre csak a főnöknője felé fordult:

— Nézze nagyságos asszony, milyen szép vagyok így a menyasszonyi fátyolban. Csak az a kár, hogy senki sem látja...

A tulajdonosnő nevére válaszolt:

— Nem állnál ki talán a kirakatba? Nézze meg az ember ezt a kis hlu babát!

De Irénke kapott a szón: — Kiallok biz én, így fátyolosan. Az üzletnek is reklám lesz és ki tudja, hátha megtetszem így valakinek és előkerül a menyasszonyi koszorúhoz a vőlegény is...

És Fecske Irénke este 7 óra előtt, a legforgalmasabb korzóidőben kiült az üzlet kirakatába. Percek alatt óriási tömeg csődült a fényesen megvilágított kirakat elé, ahol mozdulatlanul, — nagy komolyan — menyasszonyi pompában ült a kis Irénke és nézett fiarkasszemű az egyre dagadó tömeggel. Kipirult, csinos arcán egy izom sem rándult, szép barna szemei komolyan nézték a kacagó, tolongó publikumot. Nincs az az edzett indiai fakir, aki ilyen szokatlan szituációban nyugodtabban állna volna a csodálkozó, kíváncsi, gunyolódo emberek szemének pergőtüzét. A hivatásos amerikai élőkirakat-babák eljöhethnének tanul Aradra Fecske Irénkéhez, aki uttörő Aradon a reklám terén, de talán első kisleány az egész világon, aki ilyen szenzációs módon akar férjet fogni.

A plétyka-rádió pillanatok alatt szétment a híre a szokatlan látványosságnak és a korzóról, valamint a közeli uccákból tödültek az emberek a kirakat elé. Eleven menyasszonyt úgy sem láttak még — kirakatban. Olyan nagy lett a csődület, hogy elakadt a forgalom a Széchenyi-uccában. És előkerült a rendőr is, a noteszszel. A tömeg kacagott, ujjongott:

— Amerika! Amerika — Aradon! — kiáltották, Irénke, a menyasszony, az eleven család pedig mozdulatlanul ült a kirakatban, szemével a vőlegényt kerésgélte a tömegben — a rendőr pedig megnyalazta ceruzáját, megállapította, hogy ez az egész érdekes és nagyszerű látványosság „kihágást képez.” Bement az üzletbe és követelte, hogy a menyasszonyt nyoruban vegyék be a kirakatból. A tulajdonosnő vitázni próbált:

— De kérem, ez reklám és nem tiltja a paragrafus.

A rendőr azonban kéréllhetetlen és fölényes.

Feloszlatták a magyar nemzetgyűlést.

(Budapest, november 16.) A nemzetgyűlés utolsó ülésnapján harmadszori olvasásban elfogadták a leányiskolák és kollégiumokról szóló javaslatot. Utána a miniszterelnök átnyújtotta a Ház elnökének a kormányzó kéziratát, amely a nemzetgyűlést megszünt-

Leépítik Aradváros tisztviselőkarát.

Az eddigi tervek szerint mintegy száz kistisztviselőt bocsátanak el a város kötelékéből.

(Saját tudósítónktól.) Az Aradi Közlöny foglalkozott már azzal a tervvel, ami nemrég merült fel a torony alatt és amely rémülettel tölti el a kiszűrésű, nyomorgó napidijasokat. A város vezetősége ugyanis — mint megirtuk — elhatározta, hogy már január elsejével, tehát az új költségvetés életbeléptetésével leépít és nagyarányú elbocsátásokat eszközöl az aradi városházán. Az egyes szolgálati főnökök ma utasítást kaptak arra, hogy menyül tisztviselőre van feltétlenül szükségük és kik azok a tisztviselők, akiket megtartani óhajtanak. Amikor az új költségvetés tárgyalásánál a tisztviselőfizetéseket tárgyalták, akkor sorra került a szolgálati főnökök javaslata és az elbocsátások ügye. Angel István dr. a leépítésről ma az alábbiakat mondotta el:

— Már eddig is nagy nehézségekkel küzdöttünk, hogy a minisztériumban elfogadtassuk a költségvetés eme részét. Minden évben kijelentették a minisztériumban, hogy a városnak nincs és nem is lehet szüksége annyi tisztviselőre. Nem akartunk elbocsátásokat eszközölni, de most már feltétlenül szükségessé vált a leépítés. Jelenleg 360 tisztviselője van Aradvárosának és évenként körülbelül 15 millió lejt emészt fel a tisztviselői kar javadalmazása. Január elsejével fizetésemelés lesz és ha a jelenlegi tisztviselőlétszámot megtartanánk, az eddigi 15 millió 20 millióra emelkedne. A város ezt nem bírja. Kisebbszámú, jobb és jobban fizetett tisztviselővel éppen úgy lehet végezni a munkát, mint a mai létszámmal.

— Polgármester Ur, január elsején, a tél közepén akarják az uccára dobni a szegény tisztviselők sokaságát?

— Nem biztos, hogy egyszerre történnek az elbocsátások, lehetőleg fokozatosan építenék le. Nem akarom, hogy embertelenséggel vádoljanak, de viszont mindenkor és legelső sorban a város érdekét kell tekinténnünk. Hogyan

— Ez botránvokozás, mert a forgalmat megakasztották. Tegyen a kirakatába kalapokat, ha kalapkereskedő. Aki leányokat tesz a kirakatába, arról azt hiszik majd, hogy leánykereskedő. Pont.

Ez logikus beszéd volt és Fecske Irénke lelépett a szereplés színpadáról. A rendőr pedig hivatalos komolysággal feljegyezte noteszébe a szereplők neveit. Szinte sajnálom, hogy egyszerű kihágási eljárás lesz Fecske Irénke gyönyörű álmából és nem — lakodalom.

(g. s.)

nek nyilvánítja, és a választások után az onszágygyűlést január huszonötödükére hívja egybe. Ezután Zsitvay házelnök rövid beszédben elbucszott a nemzetgyűlés tagjaitól, maga és elnöktársa nevében megköszönte a képviselők odaadó munkásságát.

Művészet.

Az aradi városi színház heti műsora: Szerda d. u. 4 1/2 órakor: Muzsikus Ferkó, operett. (Mérsékelt helyárok Orest Severo és Ly Denise balett-táncosok fellépésével.) Este: Román előadás. Csütörtök: Noszty-fiu esete Tóth Marival, vígjáték. (B. bérlet.) Péntek: Marica grófnő, operett. (László Andor fellépésével. C. bérlet.) Szombat: Csárdáskirálynő, operett. (László Andor fellépésével. A. bérlet.) Este 11 órakor: A férj vadászni jár, bohózat. (Csak felnőtteknek.)

A Rosé-quartett nov. 30-iki hangversenyének látogatói négy szebbnél-szebb műsor közül válogathatnak. A műsorok betekinethők és szavazatok leadhatók Sándor könyvkereskedésében.

A Muzsikus Ferkó — balettel. Szerdán délután 4 és fél órai kezdettel mérsékelt helyárok mellett a nagysikerű Muzsikus Ferkó van műsoron az Ismert nagysikerű szereposztásban. Az előadás külön érdekessége Severo és Ly Denise híres balett-táncosok fellépése.

László Bandi fellépéséről írt nagyarányú az érdeklődés, ami érthető is, hiszen László Bandi dédelgetett kedvence Arad színházba járó közönségének. Első fellépése pénteken lesz, amikor a Marica grófnő fő-férfiszerepét játssza. Partnera a nagyszerű Zöldhelyi Anna lesz. — Kij. Szendrői Misi ezúttal először játssza a Zsupánt. Szombaton a

Csárdáskirálynő férfi-főszerepében lép fel László Bandi, akinek ez egyik parádés szerepe. A címszerepben Zöldhelyi Anna fogja ragyogtatni művészetét. Nagyszerű szerepeket kaptak még Kertész Mancsi, Kiss Mariska, Deésy, Gyöző, Oiasz és Kun.

Szenzációs magyar könyvüldönások érkeztek Sándor Ferenc könyvtárában Arad.

• Nagy Géza fényképész műterme Arad, Bv. Regina Maria 8. földszint.

• A férj vadászni jár, Feydeau híres szellemes, pikáns bohózata nagyszerű szereposztásban kerül színpadra szombat éjszaka. A nézőterre kizárólag felnőtteket bocsátanak be.

Vége felé közeledik az angol bányász-sztrájk.

(London, november 16.) Eddig tíz bányavidéken fogadták el a munkások a kormánynak a sztrájk beszüntetésére vonatkozó javaslatát.

Ujabb londoni jelentések szerint ma reggel az angol bányákban háromszázharmincezer bányász szálott le a tárnákba. A délwalesi bányászok is úgy döntöttek, hogy elfogadják a kormány memorandumában foglalt egyezséget. Ennek döntő jelentősége van, mint hogy a délwalesi kerületek megbízottal a multkori konferencián a memorandum ellen szavaztak.

Meghírsült asszonyszöktetés.

Szöktet akari egy feleség, aki ellopja férje egész készpénzvagyont.

(Saját tudósítónktól.) Izgalmas jelenetek játszódtak le tegnap reggel a biharpüspöki határállomáson. A hajnali órákban egy cluji tura-autó érkezett a vámhatárra, amelyben csak egyetlen — izgatottan viselkedő — hölgy foglalt helyet, aki sürgető hangon kérte az iratok átvizsgálását és az autó továbbengedését. A hölgy iratait, amelyek Gál Sándorné névre voltak kiállítva, rendben találták a hivatalos közegek, azonban az autó továbbengedésére vonatkozólag magas kaució letévesztéséért kívánták, amely biztosítaná a romániai autó visszatérését: Gálné azonban nem rendelkezett a szükséges összeggel s viszont a szigorú vántiszt hajthatatlan maradt.

Eközben Stanculescu határrendőrsztrájk egy feldult külsejű férfi jelentkezett, aki előadta, hogy Gál Sándor cluji pincér s kinosan összekuporgatott hatvannyolcezer lejével megszökött feleségét üldözi. Stanculescu azonban szembesította az ideges hangú férfit a nemrég autón odaérkezett asszonnyal. A találkozás a várt eredményt hozta. A halálsápadt asszony férje láttára mindent bevallott, azonban az ellopott 68 ezer lej helyett már csak 60 dollárt találtak nála. A többi pénzt kijelentése szerint egy cluji ügyvédnél letétbe helyezte azzal, hogy ha értesítést küld, rögtön utaltassa át címére, Magyarországra. Az asszonyt, — aki két gyermeket hagyott otthon — minden tiltakozása ellenére őrizték.

H I R E K.

— Pihen a király. Bucurestiből jelentik: Az orvosok rendelkezése alapján a király néhány napig pihenni fog és audienciát nem ad.

— György király bizalmasa Athénben. Athénből jelentik: Ma megérkezett Plasztirasz ezredes, György görög király bizalmasa. Megérkezésekor kijelentette, hogy egyelőre maga sem gondol monarchista restaurációra, hanem min- tén erejével azon lesz, hogy egyesítse a pártarcokban szétforgácsolt nemzetet és elősegítse a nemzeti egység kormányának megalakulását.

— A román—magyar vasúti bizottság tárgyalásai. A román—magyar vegyes bizottság, amely — mint mai számunkban megírtuk — a Pécska—Battonya és Arad—Kétegyháza közötti vasúti forgalom mezevitéséről tárgyal, ma kiutazott a határa helyszíni szemlét tartani. A bizottság, amelyet dr. Lázár Agoston és dr. Angel István polgármester is elkísért, ma éjszaka vagy holnap reggel érkezik vissza Aradra a tárolások Aradon való folytatása céljából.

— A volt igazságügyminiszter fel- metése. Bucurestiből jelentik: Ma délután temették el Buzdugan volt igazságügyi minisztert. A ravatalnál Duca volt külügyminiszter, Secker, az ügyvédi kar elnöke és mások be- szélték. Az elhunyt Bacuba száll- itták és az ottani családi sírboltban helyezik örök nyugalomra.

— Az aradi katolikus népszövet- ség tisztikara. A katolicizmus vasár- napi aradi ünnepének alkalmából a vasárnap délelőtti előadások ke- retében Szilágyi M. Dózsa lelkesítő felhívása után megalakult a Katoli- kus Népszövetség aradi tagozata, a melynek tisztikarát egyhangulag a következőkben választották meg. El- nök: Jósics Rezső dr. Alelnökök: Silber Ionác dr., Fock Gábor és Licker Ferenc. Helyi igazgató: Hö- nigesz Sebestyén. Titkár: Berthe Nándor dr. Pénztárnok: Szántó Mi- hály.

— Ügyvédi kamarák értekezlete. Clujról jelentik: Dr. Suciu János kamarai dékán vasárnap délelőtti értekezletre hívta össze az erdélyi és bánági ügyvédi kamarák elnökeit, hogy az igazságügyi nyomda ügyé- ben és más aktuális kérdésekben tár- gyaljanak.

— Állami támogatást kérnek a magyar iskolák. Bucurestiből jelen- tik: A Magyar Párt egy küldöttsége Gyárfás Elemér dr. és Makkay Sán- dor dr. szenátorok vezetésével ma megjelent Bucsan államtitkárnál és kérte a magyar iskoláknak engedé- lyezett állami támogatás — feleme- lését.

— Németország kikéri a szélhá- mos ál-bankárt. Clujról jelentik: A berlini rendőrségtől ma távirat érke- zett, amely arról értesíti a rendőr- prefekturát, hogy Schultze Erik büntetett előéletű, fegyházviselt szél- hámos, akinek letartóztatását kéri. A távirat egyben azt is jelzi, hogy a berlini rendőrség a német külügy- minisztérium útján kérni fogja Schultze kiadatását.

— Öngyilkos német tábornok. Berlinből jelentik: Seichmann Károly hatvanhétéves szolgálaton kívüli tá- bornok főbelölte magát, mert nem tudott megbarátkozni az új politikai helyzettel. A tábornok a világhábo- rúban a galíciai hadsereget vezér- tette.

Barabás Béla Budapesten.

Az aradi magyarság ősz vezére érdekes nyilatkozata az erdélyi magyarokról.

(Budapest, november 16.) Ma Bu- dapestre érkezett Barabás Béla, az erdélyi magyarság nagynevű, ősz vezére, a román parlament szená- tora. Budapestre érkezése alkalmá- val a Pesti Hírlap interviút csinált Barabás Bélával, aki a következőket jelentette ki:

— Ittidőzésemmek semmiféle po- litikai célja nincsen, csupán magán- ügyeim elintézésére, illetve roko- naim meglátogatására jöttem. Nem akarok, de nem is avatkozhatom be a magyar politikába.

A hírlapíró megkérdezte Barabás Bélát ezután, hogy mi indította arra, hogy a szenátusban mandátumot vállaljon, mire a magyarság erdélyi vezére így felelt:

— Példaadással akartam szolgál- ni az erdélyi, de általában a magyar- ságnak, hogyan védjük meg nyelv- vünket, vallásunkat, iskoláinkat és

Neuman Károly báró

az arad—szegedi vasutvonal megnyitásáról.

Mérhetetlen előnyöket jelent Aradmegyére a keleti gazdasági Locarno megvalósítása.

(Saját tudósítónktól.) Az Aradi Közlöny híradása, amely szerint román—magyar vegyes bizottság tárgyal az imperium átvétele óta szünetelő arad—battonyai és arad- eleki vasutvonal megnyitásáról, Románia, de különösen Arad vá- ros és Aradmegye gazdasági kör- nelében nagy feltűnést keltett és élénk érdeklődést váltott ki. Az esemény nagy jelentőségét jel- lőmzi Neuman Károly bárónak, az országosan ismert nagyiparos- nak, a kiváló gyakorlati közgaz- dásznak alábbi nyilatkozata, a mely új oldalról világítja meg a két vasutvonal megnyitásának fontosságát:

— Öröndetes jelensége a víz- szatéri békeállapotoknak az a nemzetközi tendencia, amely a háború és annak következményei által megszakított gazdasági ösz- szefüggésnek újrafelvételét céloz- za. Ennek a törekvésnek egyik megnyilvánulása az a tárgyalás, amely most Aradon két fontos vasúti vonal újból való megnyitá- sa érdekében — bizonyára ered- ménythozóan — folyik. A gazda- sági élet eleven ereje átlép az or- szághatárokon és azon igyekszik, hogy az egymásrtaft területe- ket gazdasági egységbe kapcsol- ja. Arad- és Csanádmegye két

— Halálozás. Drechlinger Armin Fosszas szenvedés után meghalt. Temetése 17-én délután lesz a Gheorghe Popa (Ferdinánd-ucca) 11. számú gyászházából.

— Nagyaránvu gombamérgezés a Dunántulon. Pécsről jelentik: A Dunántul három városban tíz csa- lád betegedett meg súlyos gomba- mérgezésben, amelynek már két há- lalos áldozata van. Kaposváron Berta Vilmos pincér, a felesége és a leánya betegedtek meg; a férfi kihe- verte a bait, az asszony és a leány belehaltak. Nagykantán Thur Jenő három tagból álló családja, Pécsen Fűtős Leo és családjának négy tagja szenvedett gombamérgezést. Nagyaránvu nyomozás folyt meg, hogy a mérges gombát ki hozta for- galomba

kulturánkat Erdélyben. Sokan a sze- memre vetik, hogy egykor ellenzéki politikus létemre, most Romániában ezt a szerepet vállaltam. Nekünk, magyaroknak, azonban Romániában a kormányhatalommal kell tartan- nunk, mert csak a hatalom birtoko- sainál találhatunk garanciákat ki- sebségi életünk biztosítására. A Magyar Párt legelső feladata az, hogy az iskolaüggekben járjon el és a kormánnyal kötött egyezségünk alapján biztosítsa a magyarság jo- gait. A román parlamenti életben a legérelmekbő tevékenységet akarjuk kifeiteni.

Az interviu végén megkérdezték Barabás Béla véleményét Nagy Vince beszédéről, amelyet a román—ma- gyar personálunió kérdésében a magyar parlamentben tartott. Bara- bás erre kijelentette, hogy a beszéd minden komoly alapot nélkülöz.

Ilyen egymásrtaft terület volt a múltban és hogy ismét közvet- len vasúti összeköttetésbe kerül- nek, az feltétlenül jótékony hatás- sal lesz mindkét terület gazda- sági életére. Románia ezenkívül új vonalat kap Szegeden át a tenger felé és ennek főleg a tranzitö- rfordalom szempontjából van nagy jelentősége.

— Tekintettel arra, hogy a ki- viteli illetékek fenntartása csak átmeneti állapot, amely fokozato- san csökkenő tendenciát mutat, remélhető, hogy az a konszolidá- ción egy további — nem is messze- levő — fokán teljesen megszűnik s akkor bontakozik csak ki teljes nagyságában az új vasutvonalak jelentősége. Elsősorban a mező- gazdasági iparok látják majd nagy hasznát ennek a változás- nak, mert el tudom képzelni, hogy az aradmegyei nagy malmok nem csak hazai, hanem magyarországi buzát is öröklhetnek a jövőben és a kiviteli illetékek eltörlése révén mutatkozó örlési hasznot újabb befektetésekre és a munkások szociális helyzetének javítására fordíthatják. Én bízom abban, hogy egy keleti, gazdasági Lo- carno ezt meg tudja valósítani és az országok közötti gazdasági vá- laszfalakat le tudja dönteni.

— Háborog a Vezuv. Rómából jelentik: A Vezuv az utóbbi napok- ban újból háborogni kezdett, mér- ges gázokat és lávát öntve ki magá- ból. A lakosság körében nagy a rémület.

— Katonai jelentkezések. Az aradi rendőrprefekturán november 1-e óta folyik a tartalékos altisztek és közlegények szokásos évi jelentke- zése, amely alkalommal történik a katonai igazolványok láttamozása. A még hátralevő jelentkezések az alábbi sorrendben történnék: No- vember 17-én az 1893., 18. és 19-én az 1892., 20. és 21-én az 1891., 22. és 23-án az 1890., 24. és 25-én az 1889., 26. és 27-én az 1888., 28. és 29-én az 1887., november 30-án és december 1-én az 1886., december

1884., 6. és 7-én az 1883., 8-án az 1882., 9-én az 1881. és 1880. évben született hadkötelesek tartoznak je- lentkezni.

— Házasság. Azary Terka, né- fiaj Azary Cornel műszaki tanácsos leánya nov. 10-én tartotta esküvőjét a budapesti Kálvin-téri ref. tem- plomban Gulyás Imre okl. gépész- mérnökkel. (Minden külön értesítés helyett.)

— Másodvirágzás Magyarorszá- gon. Budapestről jelentik: Már na- pok óta envhe időjárás uralkodik. A város egy kertében ibolya virág- zott. Szombathelyen az egyik kert- ben kivirágzott a szilvafa, azonki- vül Borostyánkő határában érett földiepret találtak.

Mielőtt butort vásárol,

tekintse meg

Bruckner butorgyár raktárait

Arad, Str. Ghiza Birta 16. 16762

Cégfőladonos: VAJNA ADOLF.

— Elítelt selyemcsempészek. Tegnap számunkban megírtuk, hogy az aradi sziguranca selyemcsempé- szés vádjá miatt őrizetbe vette Katz Lázár és Smuck Mihály ara- di placi kereskedőket, akiket gyor- sitott eljárás folytán a törvény- szék ma egyenként 30 napl elzá- rásra ítelt. Az elítelt kereskedők már a mai napon meg is kezdték büntetésük kitöltését.

— Béreljen Kernoel könyvtárban! — A Meteor kerékpár-egyesület e hó 20-án este fél 9 órakor tartja évrzáró társas-vacsoráját a Fehér Ke- reszt gyémánttermében, amelyre a tag- és vendégyurakat ez uton is meghívja. Előjegyzések Vojtek és Weisz drogueriában.

— Antikvár könyvek és Kottár meglepő olcsó árusítása Kerpelnél.

Jómegjelenésű intelligens
NŐI SZABÓ MESTER

társat keres

női divatszalon megnyitásához.

Oly előkelő hölgyet, ki a város cen- trumában megfelelő szép lakással ren- delkezik. Sürgős ajánlatokat kérek „Nagyjövőjű üzlet” jellegre az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6880

Rablás fényes nappal

A cratovai rendőrpalota szomszéd- ságában kiraboltak egy kereske- dőt.

(Craiova, nov. 16). Megdöb- bentő rablóátadás történt Craio- vában. Tegnap fényes délelben több álarcos bandita a rendőrprefektu- rától mindössze kétszáz lépésre lévő „Progressul” könyvkereske- dés tulajdonosnőjétől életveszé- lyes fenyegetések közben több ezer lejt csikart ki, aztán revolvert sze- gezve az ijedségtől félhalott assz- szonyra, figyelmeztették, hogy amennyiben jelentést tenne a tör- téntekről, úgy végezni fognak ve- le. A banditák egyike közben autót hozott s miután az üzletből még több értékes könyvet, az asszony férjének aranyóráját és télikabá- ját is magukhoz vették, az autób- elmenekültek.

A banditák távozása után a szerencsétlen asszony kétségbe- esetten rohant fel a rendőrprefek- turára, ahol jelentést tett a történ- tekről. A rendőrségről nyomban detektívek mentek ki a vakmerő rablók elfogatására, akiknek azon- ban már csak hiult helyük volt, s

Szökni készül az Aradon elfogott álemigráns.

Az aradi rendőrség fokozott őrizet alatt tartja a titokzatos komitácisivezért.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi államrendőrség diplomáciai uton értekezésbe lépett a jugoszláv és magyar hatóságokkal, hogy a letartóztatott álemigráns előéletére világosságot derítsen. Amint megírjuk, egy feljelentés alapján a rendőrségre került Nikolajevszkij Vladimir névre kiállított igazolványokkal ellátott cukorgyári munkás, aliról kiderült, hogy Stoian Nikolicsnak hívják és összes felmutatott igazolványai hamisítottak. Első vallomásaiban azt állította, hogy orosz emigráns, később azonban beismerte, hogy szerb nemzetiségű ember. Vallomásaiban aztán olyan dolgokat mondott el, amelyek, ha valónak bizonyulnak, nemzetközi viszonylatban is feltűnést kelthetnek s amelyek révén ez a letartóztatás európai szenzációvá növeked-

het. Elmondotta ugyanis, hogy a szerb királyi család egyik tagja ellen 1918-ban merényletet követett el, majd komitácsi-bandát alapított és számos rablás s gyilkosság terhére lelkismeretét. Ugyanarra, hogy a jugoszláv Kormány 150 ezer dinárt tűzött ki a veszedelmes ember fejére. A mai kihallgatáson azzal a kéréssel fordult a rendőrtiszthez, hogy szerezzen információt arra vonatkozólag, vajjon Románia kiadja-e őt Jugoszláviának. Ha a bevallott büntettek igazak, úgy Stoian Nikolicsot a lefolytatott eljárás után feltétlenül kiadják Jugoszláviának, mert ott közönséges bűncselekményeket követett el. Az aradi rendőrség most fokozott őrizet alatt tartja az elfogott embert, mert az a gyanú, hogy a szökés tervével is foglalkozik.

Visszajött egy szerelmi dráma hősnője Aradra

A kis artistaleány, akit sulgosan megsebesített rajongó lovagja. — Érdekes művészpár fellépte az aradi színházban

(Saját tudósítónktól.) Ly Dányse táncosnő finom vonalú, keskeny ajkain, amelyeknek vérszínű kölcsönöz a ruzs, furcsa mosoly jelenik meg, amikor a két év előtt történt tragédiájára emlékeztek. Akkor az aradi Központi szálló 26. számú szobájában két revolverdörrenés hangzott el; két ember test került végig a szőnyegen, amelynek piros virágmintáit élőké varázsolta a kiömlő vér hibora. Az egyik test, amelyben Irimiás József szerelmes lelke élt, már talán elporladt az aradi felső temetőben. A másik: Ly Dányse táncosnő velünk szemben ül a Dácia kávéházban és nagy, sötét szemekkel idegesen pislognak, mikor mondja: — Borzasztó még emlékezni rá!

De azért megpróbál emlékezni. Leveszi divatos kalapját, halántéka fölött széthuzza hajfürtjeit és egy apró sebhelyet mutat. Oda fordított be Irimiás József revolverének golyója; ez volt az első dörrenés. Utána egy másik következett és egy szerelmes ember lázas agyában furt lyukat a bolond golyó; még egy-kettőt rándult a tehetetlen test, még megdobbant a sokat szenvedett szív és a férfi halott volt.

— Este kilenc órakor jött fel hozzám — kezdte elgondolkozva Ly Dányse. Ki akartam utasítani, de ő nem távozott. Következett az én számom, lesiettem a bárba és amikor visszamentem, még mindig a szobámban ült Irimiás József, aki mindenütt követett, akár értem lett artista, akárnek sirtam, könyörögtem, hogy hagyjon el, de hiába; szerelmes volt... Ejjeli tizenkét óra mulott már és a folyosók elcsendesültek a szállodában. Irimiás egyszerre rávetette magát. Eldobtam, védekeztem s csak annyit láttam, hogy felém irányul egy revolvercső. Mintha egy botlalt ütöttek volna fejbe; elszedültem és amikor kinyitottam szememet, csodálkoztam azon, hogy a padlón fekszem. Ebben a pillanathoz megláttam Irimiást. Hanyatt feküdt és fejből patakzott a

vér. Borzasztó félelem fogott el. Nagynehezen az ajtóig vánszorogtam és kinyitottam azt. Még csak arra emlékszem, hogy olyan érzéseim voltak, mintha az őrben repültem volna, valami csodálatos jóleső megkönnyebbülés fogott el: ez a halál — gondoltam és boldogan mosolyogtam.

— A kórházban tértem magamhoz, már megoperáltak. Az ápolónők azt mondták, hogy a mosoly egy pillanatra sem tűnt el ajkaimról, amíg öntudatlan voltam. Fájdalom, szenvedés, gyógyulás s következt megint a tánc. Azóta voltam Konstantinápolyban, Milánóban és Rómában. Tizenhetedikén délután a Muzsikus Ferkó előadásán az aradi színházban lépek fel Orest Severoval.

Orest Severo, ez a szabályos arcú, mély, sötét szemű fiatalember szótlamul hallgatta partnernőjének elbeszélését és aztán különös rajongással beszélni kezdett a táncról, amelyben a művészetek művészetét látja, amelybe lelket, egyéniséget lehet önteni. Beszél a tánc történetéről, irodalmáról, szemel tizben égnék, magával ragadja fantáziája és mintha költeményt mondana szerelmeséről. A rajongó szavakat a főur kiáltása vágja el, amely leránt mindenkit a reális valóságba.

— Plata! Fizetni!

Házasság 25 év után.

Az Amerikába vándorolt szerelmes romantikus históriája.

(Saját tudósítónktól.) Romantikus érdekes házasságkötés történik a közeli napokban Nagybecskerekben. Huszonöt évvel ezelőtt Becskerekben élt Lux Henrik bőrcserző. A fiatalember beleszeretett egy Zsemberi Mária nevű leányba és nőül is akarta venni, de mivel a leány szülei ellenezték a házasságot, elkeseredésében kivándorolt Amerikába. — Távozása előtt megígérte a leánynak, hogy ha majd megfelelő vagyona lesz, visszajön és feleségül veszi.

Esztendőket múltak el azután, a

fiatalok közt folyt eleinte a levélváltás, Zsemberi Mária azonban két év múlva férjhez ment Mayer Ferenc iparoshoz. Ettől kezdve nem válaszolt Lux leveleire. Lux nagy küzdelmet vívott az étellel Amerikában és lassan-lassan sikerült is neki lábraállani. Mivel szerelmesétől évek óta nem kapott hírt, meg is nősült és olyan jó viszonyok közé került, hogy már kétezernégyezer holdas birtoka és nagy vagyona van Amerikában.

Két évvel ezelőtt meghalt Lux felesége és egyedül maradt négy gyermekével. Egykori szerelméről már csaknem elfeledkezett, de egy álom újból felkeltette régi érzéseit. A múlt évben ugyanis álomban egy nő jelent meg előtte, aki a következőket mondta neki:

— Kedves Henrik, végy benünket magadhoz.

Szabadon bocsátották dr. Wilfan Józsefet.

Az olaszországi szlovén képviselőt tévedésből tartóztatták le.

(Laibach, nov. 16.) A Jutro című lap ma hajnalban Rómából táviratot kapott, amely szerint Wilfan József dr. olaszországi szlovén képviselőt a rendőrség tegnap délután szabadlábra helyezte. A rendőrség hivatalos jelentést adott

Lux az álomképben Zsemberi Mária felismerésére és ezért mindjárt másnap levelet írt a jugoszláviai Bánságban levő rokonainak és érdeklődött régi ideálja iránt. Megtudta, hogy az asszony férje 1924-ben — ugyanabban az esztendőben tehát, amikor az ő felesége — meghalt. Az asszony címét is közölték Lux-szal, aki évtizedek után újra írt özv. Mayer Ferencnek. Rövid levélváltás után mindkettőjükben feltámadtak a régi érzések és pár hét után Lux Henrik megkérte az özvegy kezét és az amerikai farmer már megérkezett Becskerekre, hogy feleségül vegye Zsemberi Mária és két fiatal együtt magával vigye Amerikába. A kihirdetés már megtörtént s néhány nap múlva az egykori szerelmesek megint találkoztak az esküvőjüket — huszonöt esztendővel az első szerelem után.

ki, amelyben közli, hogy a Képviselő letartóztatása tévedésből történt. Wilfan trieszti lakásán azonban még tegnap délután is órák hosszat házkutatást tartottak. A házkutatás eredményéről nem adtak ki közlést.

Aradi uricsalád szerencsés öröksége

Pucher Zoltánék Budapestre költöztek s ott egy divatszalonnyitottak.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi ur társadalom egyik jól ismert és rokonszenves tagjának, Pucher Zoltánnak életében érdekes változást idézett elő egy váratlan örökség. Pucher Zoltán neve évekkel ezelőtt történt házassága révén lépett különösen az érdeklődés homlokterébe. Az orosz forradalom kitörésekor egy feltűnően elegáns orosz hölgy emigrált Aradra, aki a moszkvai véres napok elől menekült hazájából. Pucher megismerkedett az előkelő hölgyvel és rövid idő múlva az ismeretségből házasság lett. Az érdekes házassággal annak idején sokat foglalkozott a sajtó és évek múltán Pucherné elsajátított-

ta a magyar nyelvet és a legjobb aradi társaságoknak lett kedvelt tagja.

Néhány héttel ezelőtt Pucher Zoltán értesítést kapott Budapestről, hogy egyik rokona ott meghalt és százötven millió magyar koronát hagyományozott reá. A hír vétele után feleségével nyomban Budapestre utazott és felvette az örökségét. A magyar koronában is nagy vagyont jelentő összegből Pucher Zoltán egy előkelő kalapszalont vásárolt a magyar fővárosban és a napokban értesítette aradi ismerőseit, hogy a Váci-uccán megnyitotta kalapszalontját, amelyet feleségével együtt vezet tovább.

Rádió-előadások mozi-illusztrációkkal.

(Bécs, nov. 16.) Egy bécsi mérnök megoldotta a rádió-előadások képekkel való illusztrációjának korszakalkotó találmányát. Eddig a vetítés bonyolultsága és a filmek drágasága akadályozta meg a rádió-egyekapcsolását a házi mozival. Most Grünfeld Henrik bécsi mérnök megoldotta ezt a problémát. Grünfeld kicsiny vetítő készüléket szerkesztett, amelyek kezelése olyan könnyű, hogy minden gyermek is elsajátíthatja. Filmek helyett vastag, átláthatatlan papírosból készült kép-szallagokat használ. Így sikerült neki rendkívül tiszta képeket vetíteni fehér falra vagy vászonra, csekély költséggel.

Grünfeld mérnök találmányát a Ravag, a bécsi rádió-társaság rendelkezésére bocsátotta, amely tegnap a találmányt bemutatta a sajtó képviselőinek.

A képek gazdagon illusztrálják a rádió-előadásokat. A Ravag elhatározta, hogy bevezeti és előfizetőinek havonta 440 filmet szál-

lit havi 2 schilling és 20 garasért. A Ravag a filmek szállítását újv után kezdi meg. Nemsokára tehát a bécsi rádió-előadásokat illusztrálva lehet majd élvezni. A Ravag filmeket fog szállítani tudományos előadásokhoz, hangversenyekhez és színházi produkciókhoz és természetesen, hogy a házi filmek nagyban hozzá fognak járulni a rádió még szélesebb körökben való elterjedéséhez.

Fekete kalóz

Nagy kalandor film.

Fűszerepben:

DOROTTY GISCH.

Bemutatója ma, az aradi

Urániában

Az előadások 5, 6, 8 és 9 órakor kezdődnek.

LEGUJABB.

Meglat elítelték Valerián alezredes gyilkosát.

(Budapest, november 16.) A büntetőtörvényszék érdekes tárgyalást tartott ma. A vádlott Kosztka István volt, aki két évvel ezelőtt féltékenységből lelötte Valerián alezredest; a sértett pedig Langer Jenő, a budapesti törvényszék némányi néttel ezelőtt nyugalmába vonult elnöke volt. A per előzménye az, hogy Thomka Zoltán huszárezredes még a múlt évben levelet írt Langernek, melyben arról értesítette, hogy Kosztka többek előtt kijelentette, hogy azért ítelték el súlyosan, mert az elnököt megvesz-

tegettek. A levél alapján megindult a nyomozás, majd az eljárás Kosztka ellen. A mai tárgyaláson Kosztka tagadta bűnösségét és elmondotta, hogy amint a börtönből kiszabadult, felkereste Radványi miniszteri titkárt és vele beszélgetett a tárgyalásról, de az inkriminált kijelentéseket nem tette meg. A tanúk, Radványi Bertalan, Polonyi Dezső és Kosztka Istvánné ezekkel szemben igazolták a vádat, mire a bíróság Kosztkát bűnösnek mondta ki és három havi fegyházra, ötmillió pénzbírságra ítélte.

Bezárták a budapesti Belvárosi Színházat.

(Budapest, november 16.) A Belvárosi Színház finanszírozásáról folyó tárgyalások a súlyos feltételek miatt eredménytelenül zárultak le és ezért a színház tag-

jai elhatározták, hogy nem tartanak előadást. A színház egyébként holnap akarta tíz éves fennállásának évfordulóját megünnepelni.

Enyhítik az idegenellenőrzést Magyarországon

Budapestről jelentik: A főkapitányság idegeneket ellenőrző osztályán újabb rendelet készül, amelylyel a külföldi utasok utlevél és podgyász vizsgálatát egy-

szerűsíteni akarják és a vámvizsgálatot is lényegesen megkönnyítik. A rendeletre több oldalról érkezett panaszok adtak okot.

KÖZGAZDASÁG.

Országos kongresszus a lej stabilizálására

(Bucuresti, november 16.) Tudósítónk feltétlenül beavatott helyről nyert értesülései szerint a kormány komolyan tervbe vette a lej árfolyamának stabilizálását. Ennek a kérdésnek a megvitatására a kormány holnap délelőttre összehívta a bankigazgatók országos kongresszusát.

Pénzügyi körökben óriási érdeklődés nyilvánul meg az érkezőlet iránt arról is inkább, mert ilyen kongresszust csak a legkritább esetekben és a legfontosabb kérdések megvitatására szoktak összehívni. A meghívókat Cromulu, a Banca Nationala kormányzója írta alá.

Zürichben 2.85. Párisban 16.40 a lei.

Helyi valutaárak. (November 16.) Pénz: Márka 42, dollár 180, angol font 850, francia frank 6, líra 7, cseh korona 5.20, dinár 3, osztrák schilling 25.20, svájci frank 34.70. — Árú: Márka 43, dollár 182, angol font 870, francia frank 5.60, líra 7.60, cseh korona 5.40, magyar korona 390, dinár 3.10, osztrák schilling 25.65, svájci frank 35. — Kifizetések: Berlin 43.35, Amsterdam 73, Newyork 181.50, London 883, Páris 6.08, Milánó 7.67, Prága 5.40, Budapest 390, Zágráb 3.22, Bécs 25.65, Zürich 35.10, Irányzat: üzlettelen.

Zürichi tőzsdenyitás. (November 16.) Berlin 123.12, Amsterdam 207.40, Newyork 518.50, London 2515, Páris 17.40, Milánó 21.30, Prága 15.36.50, Budapest 72.62.50, Belgrád 9.15, Bucuresti 2.85, Varsó 57.50, Bécs 73.15.

Zürichi tőzsdezárlat. (November 16.) Berlin 123.12, Amsterdam 207.40, Newyork 518.50, London 2515, Páris 17.17.50, Milánó 21.12.50, Prága 15.36.50, Budapest 72.60.50, Belgrád 9.15, Bucuresti 2.85, Bécs 73.15.

Bucuresti-i tőzsdezárlat. (November 16.) Kifizetések: Páris 6.12, Berlin 43.10, London 877, Newyork 180, Milánó 7.40, Zürich 35, Bécs 25.60, Prága 5.36. — Valuták: Napoleon 770, márka 43.50, léva 1.34, török líra 0.93, angol font 885, francia frank 6.25, svájci frank 35.50, olasz líra 7.60, drachma 2.30, dinár 3.15, dollár 182, lengyel zloty 21, osztrák schilling 26.50, magyar korona 26, cseh korona 5.20.

A pengő Magyarországon. Budapestről jelentik: A magyar nemzeti bank főtanácsa november huszonegyedikén dönt az új pénz forgalombahozataláról. Ugy hírlik, hogy még december elseje előtt kibocsátják a pengőbankjegyeket a váltópénzzel együtt.

SPORT.

O Budapest—Zágráb 1:1 (0:1.) A jobban játszó budapesti csapat megérdemelte volna a győzelmet, azonban a rossz talaju pálya és az összekötő-csatárok goaliszonya miatt nem boldogult. Rémay II. érdeme az egyetlen magyar goal.

MOZI.

xx „A végzet” szerdán utoljára az aradi Apolló színházban. A pompás kiállítású történelmi filmek mintapéldánya a „Végzet”. Targyat Napoleon korából merítette. A főszereplő Napoleon, kinek glóriás alakját megkapó fantáziával szőtte át a darab főszereplője. A főszereplő Izabella Ruiz ragyogóan ötletes fellegásban és sok uiszteriséggel játsza meg szerepét. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Fekete kalóz” bemutatója ma, szerdán az aradi Urániában. Rendkívül érdekes kalóz-dramát mutat be ma, szerdán az Uránia mozgószínház. Az izgalmas amerikai kalanddramák eseménydus történései peregnék előttünk a filmen. A főszerepet Dorothy Gish és Nita Naldi alakítják valóságos elbűvölő erővel. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 órakor kezdődnek.

xx „Egyiptomi éjszakák” szenzációs dráma bemutatója csütörtökön az aradi Apollóban. Főszereplő: Corinne Griffith.

Megszökött egy tolvai cigánykaraván Aradról.

Tömegesen fosztogatták az Arad város határában levő házakat.

(Saját tudósítónktól.) Arad közelében az elmúlt napokban egy cigánykaraván ütötte fel tanyáját. Ettől a naptól fogva a környék lakossága állandóan azt a keserves tapasztalatot tette, hogy az egyes udvarokból és lakásokból kisebb-nagyobb tárgyak tűnnek el. Feljelentést tettek a kerületi rendőrségen, ahol bevezették a nyomozást és tagnap sikerült az épen szökni készülő cigányok tíz tagját letartóztatni. Vallomásuk alkalmával a lefogott cigányok ugyan tagadták a lopásokat, de a rendőrség rengeteg mennyiségű párnát és értékes fehérneműt talált náluk. A karaván egyrésze már elhagyta Aradot és az előállított cigányok vallomása szerint még általuk sem tudott ismeretlen helyre mentek. A rendőrség valószínűnek tartja, hogy a lopott holmik nagy részét magukkal vitték a megszökött cigányok. Táviratilag felhívták a közeli községek nyomozó hatóságait, hogy a cigánykaravánt tartóztassák le és szállítsák Aradra.

CONTINENTAL SZALLODA BUDAPEST,

VII., Dohány-uca 42-44. építése teljesen befejezve, a városközpontjában, pályaudvarok közelében Legmodernebb családi szálloda 180 szoba, (fürdőszobák, telefonos szobák) Olcsó árak! Táviratok: „CONTINENTALHOTEL“

Felélős szerkesztő: RÉTHY JÓZSEF. Cenzurat: Prefectura Judeului.

NYILTTÉR.

3 rovat alatt közlőtekért nem vállalunk felelősséget ERTEŚITÉS.

Ezúton hozom i. t. fizetfelelő b. tudomására, hogy Steiner és Klein néven vezetett liszt- és termény üzletről Steiner Lajos ur barátságos uton kilépett és az üzletet a mai naptól kezdve saját nevem alatt vezetem tovább.

Steiner Lajos ur cégem részére sem üzletkötést sem incassálást nem végez.

A n. é. közönség további szives támogatását kérve vagyok,

kiváló tisztelettel: KLEIN JAKAB.

6884

ERTEŚITÉS.

Molnár Izidor ur a Rapid Export Import vállalatból kilépett, a céget ezentúl Ostoia Vasil ur jegyzi.

„RAPID“

Export-Import Arad.

6891

UJ ÜZLET! UJ ÜZLET! Horváth József

elektrotechnikai vállalata Arad, Strada Brajanu si Str. Vulcan (Weitzer és Kánczy-uccák sarkán.) Vállalja minden e szakba vágó munkák készítését a legmodernebb tervek után! Kivételben: Rádió alkatrészek, csillárók, villanykörtek és alkatrészek nagy választékban. Szolid árak! Lealkalmasan kiszolgálás.

Özv. DREICHLINGER ARMINNÉ szül. KURTÁK BERTA fájdalomtól megtörtén tudatja, hogy hőnszeretett férje

Dreichlinger Armin

elhunyt. Temetése ma délután 3 órakor lesz Aradon, Strada Gheorghe Popa (Ferdinánd-u.) 11. sz. gyászaházból. 6886

Minden külön értesítés helyett!

Köszönetnyilvánítás.

Boldogemlékü és örökre felejthetetlen drága jó feleségem

Sipos Imréné

elhunyt alkalmából, valamint temetésén oly sokan kerestek fel bennünket igaz részvétükkel, hogy a fájdalom e nehéz órában képtelen vagyok azokat egyenként megköszönni, ezért ezen az uton fejezem ki mélyszéges hálámat mind azoknak, akik örökre eltávozott jószágos feleségem végtisztességén megjelentek, ravatalára koszorút, virágot helyeztek s véghetetlen fájdalomamban osztoztak.

Arad, 1926. nov. 16.

Sipos Imre.

Üvegballonokat

(30—40 literes) azonnali megvételre keresünk. Cim:10399

Mayer Richárd és Társa utóda Arad, Szabadság-tér 18. szám.

Baromfi kiállítás Budapesten! November 17—24-ig utazhat visum nélkül 50% vasuti kedvezmény. Igazolványok és jegyek: IDET szállítási vállalatnál Arad, színházzal szemben

URODONAL

Kitisztítja a vesét!

**Szélhűdés,
Reuma,
Köves képződések,
Elhízás,
Vérelmeszesedés.**

Közölte a párisi Orvosegyetem 1908. november 10-én és a párisi Tudományegyetem 1908. december 10-én.

CHATELAIN laboratoriamok
15 NAGY DIJAL KITÜNTETVE.

8 bis, Rue de Valenciennes, Páris.
Kapható minden gyógyszárban és drogeriában.

Hogy meggyőződjön a hatásáról vizsgálassa felül orvosával!



Megtisztítja a májat és az izületeket, feloldja a hughysavat, elősegíti az emésztést és meggátolja az elhízást.

Alkalmam volt megfigyelni a fertőzésből származó egyes tifuszos és vakbélgyuladással betegknél, akik már az érelmeszesedés és vesebaj súlyos stádiumában voltak, hogy az „URODONAL“-al való kezelés következtében a sebészeti komplikációk teljesen elmaradtak és gyors javulás mutatkozott, noha a beteg állapotát már reménytelennek tartottam. 1906

Professeur:
CHARVET,
a lyoni orvosi fakultás volt tanára.

Remániai képviselő: „DROGERIA STANDARD“ Societate in nome colectiv, Bucuresti.

Nagy boltihelyiség

Arad főterén
Minorita templommal szemben

1927. május 1-re
kiadó!

Cím az „Aradi Közlöny“ kiadóhivatalában.

Modern gépekkel berendezett kisebb asztalosáru-gyar

lakással, olcsó házbérrel, hosszabb szerződéssel jutányos ártért eladó. Esetleg a gépek és szerszámok külön is eladók.

Meghívott:

Györfly Mures Iródája Arad, Str. Unirel.

Muzsaj József

Arad, színházzal szemben.

Őszi árjegyzék:

Férfi öltöny tiszta gyapjú ...	Lej 950-
Férfi öltöny divat színekben ...	2650-
Sötét kék és fekete öltöny	2850-
Őszi felöltő	1950-
Uster double ...	2850-
Uster angol ...	3450-
Fregoli raglán ...	2200-
Gummi kabát ...	980-
Börkabátok minden színben	4600-

Mérték szerinti szabáság.

Nagy posztó raktár.

Belváros közepén nagy irodahelyiség

pincével, teljes berendezéssel, telefonnal, két éves szerződéssel,
december 1-re átadó 10850

Cím: RUDOLF MOSSE hirdetésjében Arad.

Dela Primăria Comunală Măderat, No. 1241—1926.

ARLEJTÉSI HIRDETÉNY.

Măderat község előjárósága 1927 január 3-án délelőtt 9 órakor nyilvános árlejtést tart a község házában egy írógép beszerzésére. A sitem megadatik az ajánlatok beérkezése után, amelyek 1927. január 2 délután 6 óráig beérkeznek a községi jegyzőhöz. Ugyanakkor eladatik egy írógép „Courier“ sitem.

Ezen árlejtések a nyilvános számviteli törvény alapján tartatnak meg.
6878 Primăria Comunală.

Maculatura papír 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetés az hétköznap 4 lej — vasárnap 5 lej. — Vastagabb betűvel 8 lej, dőltre 10 lej. — A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig vehetjük fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés Arad 10 apró hétköznap 40 lej, vasárnap 50 lej. — A hirdetésnél leírni kell a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakját nem vesztheti, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse. — Hirdetéseket telefon útján is felvehető. telefon szám: 151. * * * * *

Levelezés.

MOJÁNAK levele van. 6893

Házasság.

EGY középkorú férfi, ki egy fizetést ágat öhaját alakítani, ismeretséget keres egy hasonló korban levő vagyonnal rendelkező keresztény nővel. Házasság nincs kizárva. Levelek „Bizalmas“ jelige alatt az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kéretnek. 6875

Alkalmazás.

KERTÉSZ kerestetik január 1-ei belépésre 5 holdas gyümölcsösrel egybekötött kerteshez. Ajánlatok fizetési igényekkel Johanna-malom, Alba-Iulia küldendők. 6717

PERFEKT szobaleány azonnalra felvétetik. Pollák téglagyár, Arad, Str. Vladimirescu 12. (Dobó-u.) 6863

PÉNZBESZEDŐI vagy más bizalmi állást vállal kauklóképes egyén. Cím Pálmai János Ujmikálaka, Főut 21. 6882

GYAKORLOTT szárazdada vagy gyermekgondozónő utszülőttől december 1-ére felvétetik. Arad, Str. Unirel 3. 6883

PERFEKT gyors és gépirónó ügyvédi irodába kerestetik jó fizetéssel. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6877

INTELLIGENS kisasszonyt keresek 2 éves gyermekem mellé. Dr. Valkó, Arad, Bulev. Carol 55., I. em., 10. udvari bejárat. 10390

GYORS és gépirásban jártas német, magyar levelező bankba felvétetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6887

Lakás.

BUTOROZOTT különbelátat szobát keresek a város központjában, lehetőleg teljes ellátással. Címeket az Aradi Közlöny kiadóhivatalába kérek. 2000

KÉTSZOBÁS magánház kiadó Ujmikálaka, Főut 21. Pálmainál. 6881

Vétel és eladás.

SAJÁT termésű tisztánkezelt óbor palackozva kapható Földes gyógyszerárban. 6876

ANTIK ÓRÁK, hintaszék, perzsa és gyári szőnyegek, nutria és egyéb félbunda, kabátok, férfi ruhák, zongora, vitrinek, vitrintárgyak, szőrmék, Singer gépek, leányzóba, háló, ebédlő, szalon és konyha berendezések, klubbarnitúra, bőr fölelok, antik fotel, asztalok, könyv szekrények, íróasztal, Phönix pálmák, gyermekágyak, gyermekkocsik, villanylámpák, seylon terítők, asztalneműk, antik tükör stb. eladók. Salgó, Arad, Str. Consistoriului 12. (Batthyány-ucca) I. em. jobb. 1000

VALÓDI perzsa-szőnyegek, sziliszkin bunda eladó. Cím Ida Salon, Arad, Str. Alexandru (Salac-u.) 6888

Kiégett rádiólámpákat

beszerél

6627

„ELECTRON“ Arad, Str. Metianu No. 1.

Ékszerek, órák, dísz tárgyak nagy választékban FEINER M. ARAD,

Str. Brătianu No. 3. Törött arany, ezüst és drágakőért legmagasabb árat fizetünk. Javítások saját műhelyben.

VIZUMOK követségeknél Utlevélhosszabítások, C.F.R. bérletek

!! **Künstler-vizumiroda** !!
Arad, Bul. Reg. Maria 22. :: TELEFON: 86. :: Dacia szállóval szemben.

Bármily ügyet vagy megbízást pontosan elintézek.